

# ÚNETE al

## Curso **STEM**

Ciencia. Tecnología. Ingeniería. Matemáticas

19 – 22 de junio, Museo Espacial Evergreen

Para estudiantes que **entrarán** a los grados 6<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, o 9<sup>o</sup>

### **Las sesiones del campamento pueden incluir:**

- Diseño gráfico en 2D
- Who Dunit? Exploraciones en Ciencia Forense
- Manía de Montaña Rusa
- Programación de juegos en Scratch
- Descubriendo el ADN
- La Geometría nos rodea
- sólo por nombrar algunos...

### **Formulario de Inscripción**

- ★ Campamento de Verano STEM para estudiantes que **entrarán** a los grados 6<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, o 9<sup>o</sup>
- ★ **El espacio es limitado y DEBE inscribirse**
- ★ **Cuando:** 19–22 de junio, miércoles a sábado
- ★ **Horario:**
  - **9 AM – 3:30 PM**, miércoles a viernes - **Y** -
  - El **SÁBADO 22** de junio, de 10 AM a 12:00 PM Parque Acuático Wings and Waves (no hay autobús ni almuerzo)
- ★ **Dónde:** Academia de Ingeniería y Ciencia Aeroespacial (EASA) en el Museo Espacial y de Aviación Evergreen
- ★ **Costo:** Adjunte cuota de \$40 – **0** – Adjunte \$20 tarifa reducida
- ★ **Transporte, 19-21 de junio:** Se proporciona transporte de ida y vuelta entre Duniway y Evergreen, el autobús recoge a las 8:40 am y deja a las 3:40 pm. El consejero de la preparatoria supervisará en la secundaria Duniway y en el autobús.
- ★ **Almuerzo, 19-21 de junio:** Se proporciona almuerzo



Evergreen Aviation Space Museum: 510 NE Captain Michael King Smith Way, McMinnville

### **Complete el formulario de inscripción que se adjunta**

*Para información adicional comuníquese con:*

*(Español) Monica Mejia en la oficina del distrito: 503-565-4026*

# Curso **STEM**

Ciencia. Tecnología. Ingeniería. Matemáticas

19 – 22 de junio, Museo Espacial Evergreen

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_

Letra clara

Nivel escolar en 2019-20:  6º,  7º,  8º, o  9º      Nº de estudiante (si lo sabe): \_\_\_\_\_

Escuela en 2019-20:  Duniway,  Patton,  MHS, o  Otro

Dirección de correo: \_\_\_\_\_

Ciudad

Código Postal

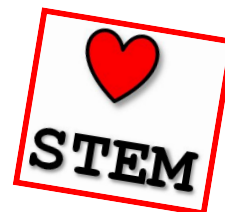
Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Teléfono(s) durante el día para comunicarnos con usted: \_\_\_\_\_



## Escuelas Públicas de McMinnville

### Permiso para un Evento/Paseo Escolar



Evento/Paseo: Curso *STEM*

Fecha del Evento: del 19 al 22 de junio de 2019

Doy mi permiso al estudiante mencionado arriba para ir y participar en este evento/ paseo escolar. Estoy al tanto de que el distrito escolar proveerá la transportación para este evento/ paseo el cual puede incluir el uso de autobuses escolares, vans, o vehículos de dueños privados y por este medio doy mi autorización a mi estudiante al uso de dicha transportación. En adición autorizo al distrito escolar y sus empleados o agentes el permitir a cualquier doctor, facultad médica, o unidad de paramédicos el proveer cualquier cuidado médico de emergencia que sea necesario en el evento de una lesión y/ o enfermedad de mi estudiante mientras esté participando en este evento/ paseo. Yo entiendo que el distrito escolar no provee seguro médico para mi estudiante y que es mi responsabilidad el pagar por todos los costos que incurran como resultado de cualquier lesión a mi estudiante mientras participa en este evento/paseo.

Yo no haré responsable al distrito escolar, a los miembros de la mesa directiva escolar, o a los empleados del distrito escolar o sus agentes por cualquier accidente, lesión, o daño o cualquier otra pérdida de mi estudiante las cuales pudieran resultar de su participación en este evento/ paseo escolar.

Nombre del Padre/Madre/Tutor: \_\_\_\_\_

Firma Padre/Madre/Tutor: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

### **REGRESE este formulario a la oficina de la escuela – O –**

a la oficina del Distrito: Attn. Mary Dressel, 800 NE Lafayette Ave, McMinnville

1. Formulario de inscripción firmado
2. Cuota de \$40 – **O** – \$20 cuota reducida (pero **DEBE INCLUIR** "Solicitud del Preescolar para la Colocación con Prioridad por Ingresos Limitados")
  - Si paga con cheque, por favor a nombre de McMinnville School District, escriba "STEM Camp" en la línea adicional a un lado de su firma

**Students must be registered to attend, Register ASAP! / ¡Los estudiantes deben estar inscritos para asistir, Inscríbese lo antes posible!**

Secretaries, please send forms to Mary Dressel at DO



# McMinnville School District No. 40

800 NE Lafayette Avenue McMinnville, Oregon 97128 Phone: 503.565.4004 Fax:  
503.565.4030

## Solicitud de Tarifa Reducida de Campamento de Verano STEM

El Distrito Escolar de McMinnville ofrecerá una tarifa reducida para el Campamento de Verano STEM para los estudiantes de familias que tienen ingresos limitados de acuerdo con las normas de ingresos del USDA para comidas gratis o a precio reducido que se enumeran en la hoja adjunta.

**Si usted desea recibir una tarifa reducida de \$20, por favor complete la solicitud a continuación y devuélvase con su formulario de inscripción del Campamento de Verano STEM.**

Nombre del estudiante:	_____	Fecha de nacimiento:	_____
Nombre de la madre:	_____	Vive en casa:	SI NO
Teléfono principal:	_____	Correo electrónico:	_____
Nombre del padre:	_____	Vive en casa:	SI NO
Teléfono principal:	_____	Correo electrónico:	_____
Dirección en casa:	_____		
Dirección para correo:	_____		

Por favor marque todos los beneficios que recibe su hogar: TANF SNAP SSI FDPIR Hijo/a adoptivo

Por favor complete la tabla a continuación para reportar sus ingresos por todos los miembros de su hogar excluyendo los hijos adoptivos.

1. Ingresos mensuales brutos: sueldo, salarios, comisiones	\$
2. Pagos mensuales de asistencia social, manutención de los hijos, pensión alimenticia	\$
3. Pagos mensuales de pensiones, jubilación, seguro social	\$
4. Dividendos mensuales o Intereses en Ahorros	\$
5. Compensación Mensual de Trabajadores, Desempleo, Beneficio de Huelga	\$
6. Otro Ingreso Mensual (SSI, VA, Discapacidad, Granja, otro)	\$
<b>TOTAL DE INGRESOS MENSUALES DEL HOGAR (sume las líneas 1-6)</b>	

-----  
**Firma del padre/madre/tutor**

**Fecha**

*Que yo sepa, la información proporcionada en la tabla anterior es verdadera y precisa. Entiendo que se puede requerir comprobante de ingresos. Vea las tablas de colocación en el reverso de esta hoja para determinar si su ingreso está dentro de la tarifa gratuita o reducida para considerarse para la tarifa reducida del Campamento de Verano STEM.*

## Income Guidelines for STEM Summer Camp Reduced Fee of \$20

See placement tables on this sheet to determine whether your income falls into the USDA free or reduced meals rate to receive a reduced fee for STEM Summer Camp of \$20.

USDA Free/Reduced Meals Guidelines					
Household Size	Annual	Monthly	Twice Monthly	Every Two Weeks	Weekly
1	\$22,459.00	\$1,872.00	\$936.00	\$864.00	\$432.00
2	\$30,451.00	\$2,538.00	\$1,269.00	\$1,172.00	\$586.00
3	\$38,443.00	\$3,204.00	\$1,602.00	\$1,479.00	\$740.00
4	\$46,435.00	\$3,870.00	\$1,935.00	\$1,786.00	\$893.00
5	\$54,427.00	\$4,536.00	\$2,268.00	\$2,094.00	\$1,047.00
6	\$62,419.00	\$5,202.00	\$2,601.00	\$2,401.00	\$1,201.00
7	\$70,411.00	\$5,868.00	\$2,934.00	\$2,709.00	\$1,355.00
8	\$78,403.00	\$6,534.00	\$3,267.00	\$3,016.00	\$1,508.00
Each Additional	\$7,992.00	\$666.00	\$333.00	\$308.00	\$154.00

## Normas de Ingreso para la Tarifa Reducida de \$20 del Campamento de Verano STEM

Vea las tablas de colocación en esta hoja para determinar si su ingreso está dentro de la tarifa de comidas gratuitas o a precio reducidas del USDA para ser considerado para la tarifa reducida de \$20 del Campamento de Verano STEM.

Pautas del USDA para Comidas gratuitas o a precio Reducido					
Tamaño del hogar	Anualmente	Mensualmente	Dos veces por mes	Cada dos semanas	Semanalmente
1	\$22,459.00	\$1,872.00	\$936.00	\$864.00	\$432.00
2	\$30,451.00	\$2,538.00	\$1,269.00	\$1,172.00	\$586.00
3	\$38,443.00	\$3,204.00	\$1,602.00	\$1,479.00	\$740.00
4	\$46,435.00	\$3,870.00	\$1,935.00	\$1,786.00	\$893.00
5	\$54,427.00	\$4,536.00	\$2,268.00	\$2,094.00	\$1,047.00
6	\$62,419.00	\$5,202.00	\$2,601.00	\$2,401.00	\$1,201.00
7	\$70,411.00	\$5,868.00	\$2,934.00	\$2,709.00	\$1,355.00
8	\$78,403.00	\$6,534.00	\$3,267.00	\$3,016.00	\$1,508.00
Cada persona adicional	\$7,992.00	\$666.00	\$333.00	\$308.00	\$154.00

**Students must be registered to attend, Register ASAP! / ¡Los estudiantes deben estar inscritos para asistir, Inscríbase lo antes posible!**

Secretaries, please send forms to Mary Dressel at DO